



RLS/M MX

**bistadio 'progressivo' o 'modulante'**

Bruciatori misti ideati per la doppia combustione gasolio, erogazione potenza solo bistadio, e gas, funzionamento bistadio progressivo o modulante. La testa è stata progettata per ottenere basse emissioni inquinanti nella combustione di gas (classe 3 EN 676) ed elevate prestazioni anche con il gasolio (classe 2 EN 267), mantenendo contenuta rumorosità ed assorbimento elettrico.

Hanno struttura in alluminio e cofano in materiale fonoassorbente.

La regolazione del rapporto aria/combustibile avviene per mezzo di un servomotore ed una camma meccanica che assicura elevati livelli di efficienza a tutti i range di potenza.

I collegamenti elettrici sono facilitati dall'accesso agevole alla morsetteria ed il grado di protezione elettrica è IP X4D (IP 44).

La gamma è disponibile in 3 modelli con potenze da 230 a 1840 kW.

PLUS DI PRODOTTO

Basse emissioni inquinanti nella combustione del gas (NO_x < 80 mg/kWh)

Elevata silenziosità di funzionamento.

Efficienza di combustione.

Semplicità di intervento: regolazione dell'aria con camma a profilo variabile.

Doppia alimentazione combustibile con commutatore diretto.

Elevata manutenibilità: accesso facilitato ai componenti e alla testa di combustione col bruciatore montato.

Completi di ugello e tubi flessibili per gasolio.



LE NUOVE ENERGIE PER IL CLIMA

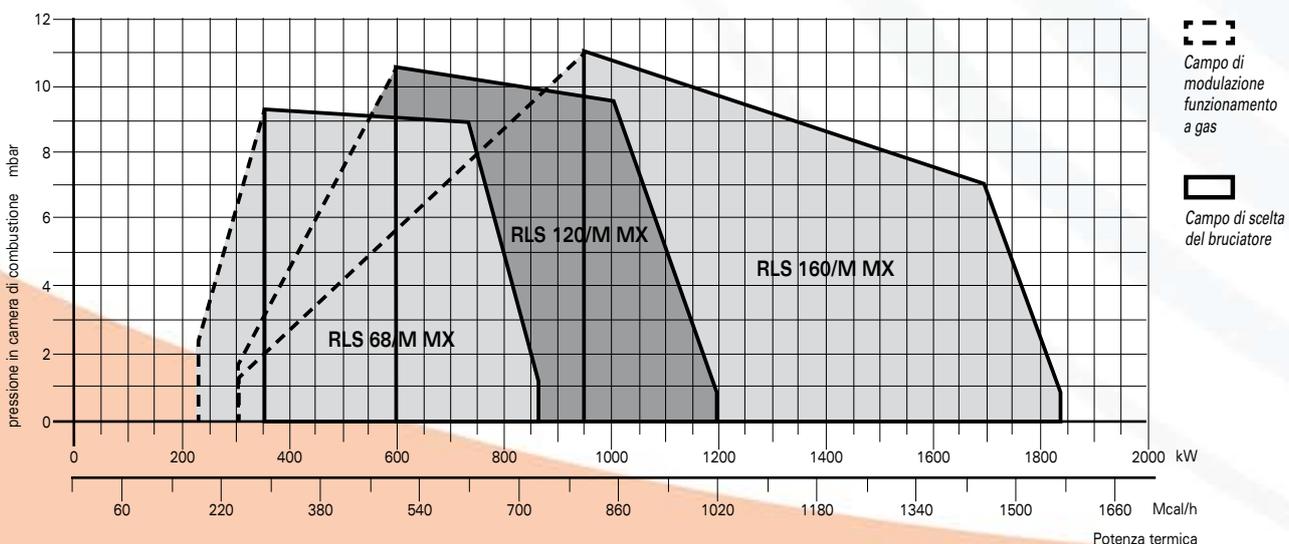
RLS		500/M MX	800/M MX
Tipo		1300 T	1301 T
Potenza (1) min-max	kW	1120/2500 ÷ 5050	1750/3500 ÷ 8000
Portata (1) min-max	kg/h	95/211 ÷ 425	147/295 ÷ 674
Combustibili		- GASOLIO, viscosità max. a 20 °C: 6 mm ² /s (1,5 °E - 6 cSt) - GAS NATURALE: G20 (metano) - G21 - G22 - G23 - G25	- GASOLIO, viscosità max. a 20 °C: 6 mm ² /s (1,5 °E - 6 cSt) - GAS NATURALE: G20 (metano) - G21 - G22 - G23 - G25 - GPL: G31 - PCI 26 kWh/Nm ³
Pressione gas alla potenza max. (2) - Gas: G20/G25	mbar	35,4/52,6	50,6 / 75,4
Funzionamento		- Continuo / Intermittente (min. 1 arresto in 24 ore) - Due stadi progressivi o modulante con kit (vedi accessori)	
Ugelli	n.	1	1
Impiego standard		Caldaie: ad acqua, a vapore, ad olio diatermico	
Temperatura ambiente	°C	0 - 50	0 - 50
Temperatura aria comburente	°C max	60	60
Alimentazione elettrica		3N ~ 400 / 230V +/-10% 50 Hz	3N ~ 400 / 230V +/-10% 50 Hz
Motori elettrici	rpm	2900	2900
Motore ventilatore	V	380 - 415 660 - 718	380 - 415 660 - 718
	kW	12	21
	A	23 - 13,2	40 - 23
Motore pompa	V	230/400	230/400
	kW	1,5	1,5
	A	6,4/3,7	6,4/3,7
Trasformatore d'accensione	V1 - V2	230 V - 2 x 5 kV	230 V - 1 x 5 kV
	I1 - I2	1,9 A - 35 mA	1 A - 20 µA
Pompa	Portata a 16,5 bar	kg/h	560
	Campo di pressione	bar	6 - 30
	Temperatura combustibile	°C max	140
Potenza elettrica assorbita (Gasolio)	kW max	15	26
Potenza elettrica assorbita (Gas)	kW max	13	24
Grado di protezione		IP 54	IP 54
Conformità direttive CE		90/396 - 89/336 - 2004/108 - 73/23 - 2006/95	
Rumorosità (3)	Pressione sonora	dB(A)	86,5
	Potenza sonora	dB(A)	100,5
Omologazione		CE Classe 3 (EN 676) - Classe 2 (EN 267)	
Peso	kg	280	320

(1) Condizioni di riferimento: Temperatura ambiente 20°C - Temperatura gas 15°C - Pressione barometrica 1013 mbar - Altitudine 0 m s.l.m.

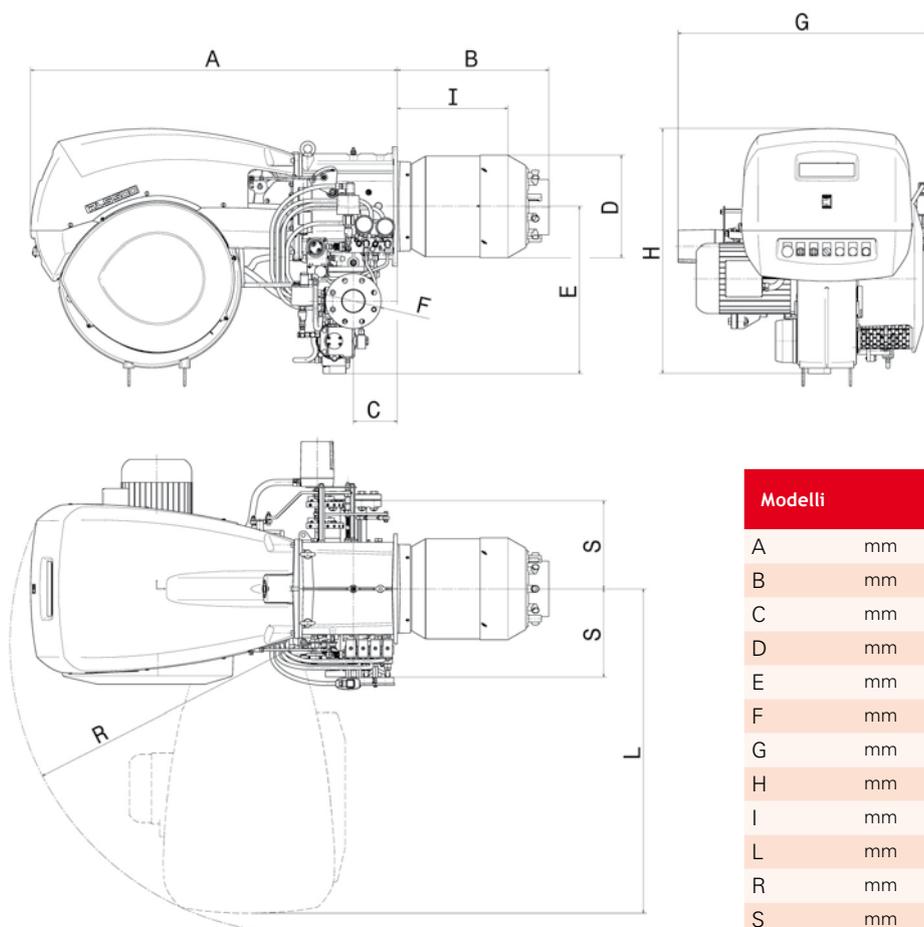
(2) Pressione alla presa 5) (Fig. 5) con pressione zero in camera di combustione ed alla potenza massima del bruciatore.

(3) Test di emissioni sonore effettuati secondo la normativa EN 15036-1 con accuratezza di misura $\sigma = \pm 1,5$ dB, nel laboratorio di combustione del costruttore con bruciatore funzionante su caldaia di prova alla massima potenza.

CAMPI DI LAVORO



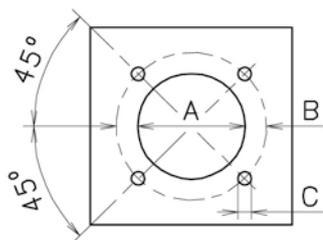
DIMENSIONI D'INGOMBRO



Modelli		RLS 500/M MX	RLS 800/M MX
A	mm	1325	1325
B	mm	544	575
C	mm	164	164
D	mm	370	428
E	mm	605	630
F	mm	DN80	DN80
G	mm	900	940
H	mm	890	937
I	mm	395	405
L	mm	1175	1190
R	mm	1055	1055
S	mm	320	320

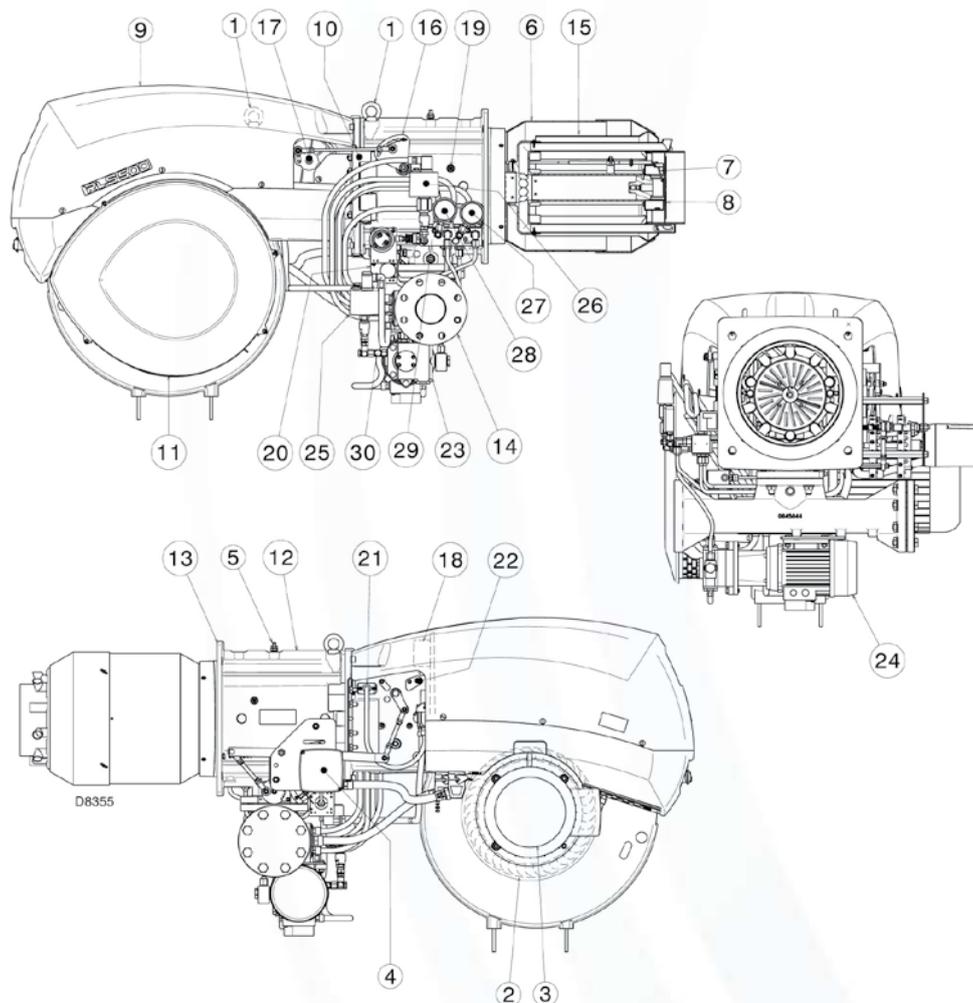
FLANGIA

Forature da predisporre per il fissaggio del bruciatore alla caldaia



Modelli		RLS 500/M MX	RLS 800/M MX
A	mm	390	400
B	mm	452	495
C	mm	M18	M18

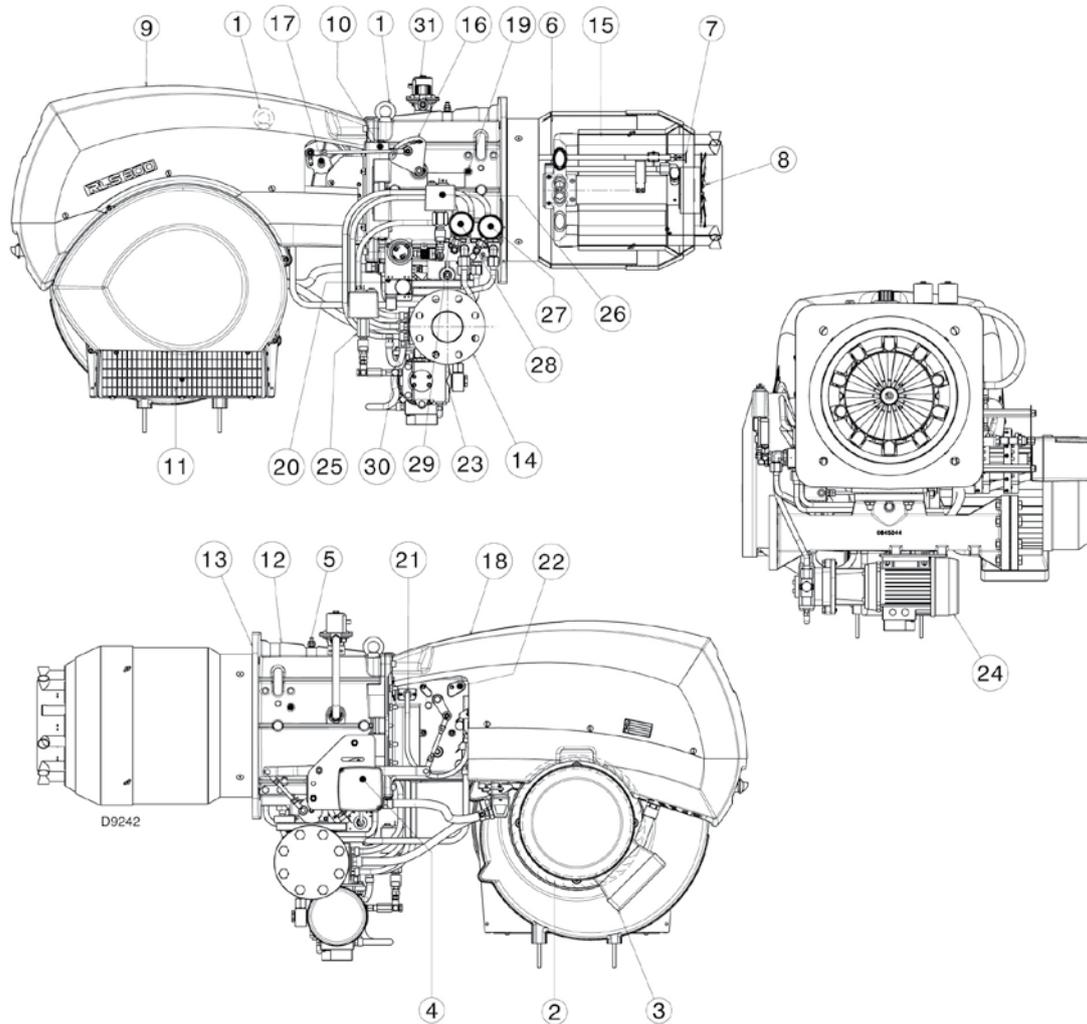
RLS 500/M MX



Legenda

- | | |
|---|--|
| 1 Anelli di sollevamento | 19 Presa di pressione aria testa di combustione |
| 2 Girante | 20 Pressostato gas di massima con presa di pressione |
| 3 Motore ventilatore | 21 Cellula QRI |
| 4 Servomotore | 22 Presa di pressione per pressostato aria "+" |
| 5 Presa di pressione gas testa di combustione | 23 Pompa |
| 6 Testa di combustione | 24 Motore pompa |
| 7 Pilota di accensione | 25 Pressostato olio di minima |
| 8 Disco di stabilità fiamma | 26 Pressostato olio di massima |
| 9 Cofano quadro elettrico | 27 Manometro pressione ritorno ugello |
| 10 Cerniera per apertura bruciatore | 28 Manometro pressione mandata ugello |
| 11 Ingresso aria ventilatore | 29 Modulatore olio |
| 12 Manicotto | 30 Attacco manometro |
| 13 Schermo per fissaggio alla caldaia | |
| 14 Flangia per rampa gas | |
| 15 Otturatore | |
| 16 Leva per movimento testa di combustione | |
| 17 Ingranaggi per movimento serranda aria | |
| 18 Pressostato aria (tipo differenziale) | |

L'apertura del bruciatore può essere effettuata sia a destra che a sinistra senza vincoli dovuti al lato di alimentazione del combustibile. A bruciatore chiuso la cerniera può essere riposizionata sul lato opposto.



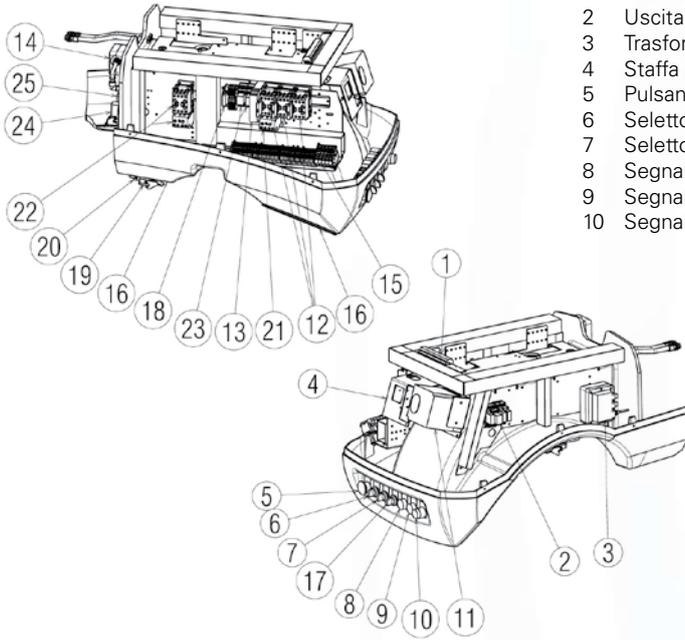
Legenda

- | | |
|---|--|
| 1 Anelli di sollevamento | 19 Presa di pressione aria testa di combustione |
| 2 Girante | 20 Pressostato gas di massima con presa di pressione |
| 3 Motore ventilatore | 21 Cellula QRI |
| 4 Servomotore | 22 Presa di pressione per pressostato aria " + " |
| 5 Presa di pressione gas testa di combustione | 23 Pompa |
| 6 Testa di combustione | 24 Motore pompa |
| 7 Pilota di accensione | 25 Pressostato olio di minima |
| 8 Disco di stabilità fiamma | 26 Pressostato olio di massima |
| 9 Cofano quadro elettrico | 27 Manometro pressione ritorno ugello |
| 10 Cerniera per apertura bruciatore | 28 Manometro pressione mandata ugello |
| 11 Ingresso aria ventilatore | 29 Modulatore olio |
| 12 Manicotto | 30 Attacco manometro |
| 13 Schermo per fissaggio alla caldaia | 31 Rampa gas pilota |
| 14 Flangia per rampa gas | |
| 15 Otturatore | |
| 16 Leva per movimento testa di combustione | |
| 17 Ingranaggi per movimento serranda aria | |
| 18 Pressostato aria (tipo differenziale) | |

L'apertura del bruciatore può essere effettuata sia a destra che a sinistra senza vincoli dovuti al lato di alimentazione del combustibile. A bruciatore chiuso la cerniera può essere riposizionata sul lato opposto.

DESCRIZIONE QUADRO ELETTRICO

Legenda



- 1 Morsettiera per kits
- 2 Uscita relè contatti puliti
- 3 Trasformatore d'accensione
- 4 Staffa per l'applicazione del kit regolatore di potenza RWF40
- 5 Pulsante di stop
- 6 Selettore spento-automatico-manuale
- 7 Selettore aumento-diminuzione potenza
- 8 Segnalazione luminosa consenso alla partenza
- 9 Segnalazione luminosa intervento relè termico motore
- 10 Segnalazione luminosa blocco bruciatore e pulsante di sblocco

- 11 Apparecchiatura elettrica
- 12 Avviatore stella/triangolo
- 13 Temporizzatore
- 14 Pressostato aria
- 15 Morsettiera alimentazione principale
- 16 Passaggio cavi di alimentazione e collegamenti esterni
- 17 Selettore combustibile e consenso al selettore combustibile remoto
- 18 Fusibile circuiti ausiliari
- 19 Spina/presa servomotore
- 20 Spina/presa valvole/motore
- 21 Motore ventilatore
- 22 Contatore e relè termico motore pompa
- 23 Relè selezione olio/gas
- 24 Spina/presa pressostato gas massima
- 25 Spina/presa sensore fiamma

LINEA ALIMENTAZIONE DEL COMBUSTIBILE GASOLIO

Circuito bitubo

Il bruciatore è dotato di pompa autoaspirante e perciò, entro i limiti indicati nella tabella, è in grado di alimentarsi da solo.

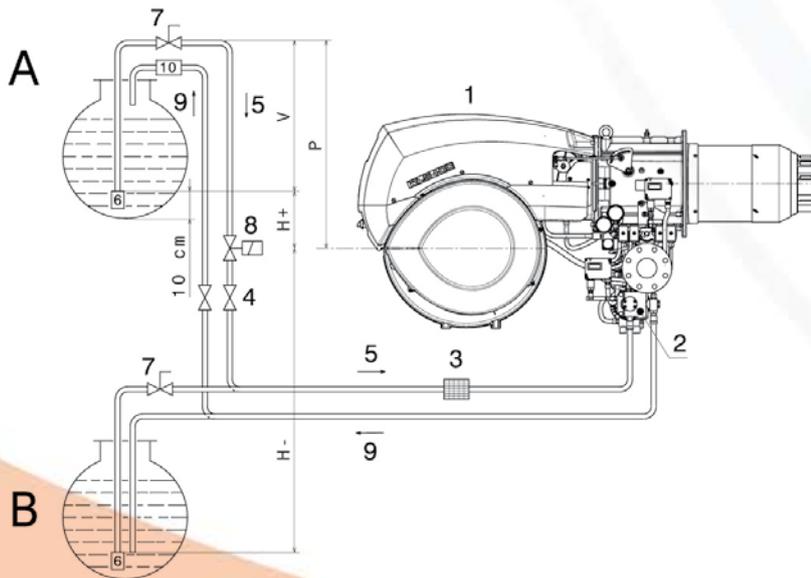
Cisterna più in alto del bruciatore A

È opportuno che la quota P non superi i 10 m per non sollecitare eccessivamente l'organo di tenuta della pompa e la quota V non superi i 4 m per rendere possibile l'autoinnescio della pompa anche con serbatoio quasi vuoto.

Cisterna più in basso B

Non si deve superare la depressione in pompa di 0,45 bar (35 cm Hg). Con una depressione maggiore si ha liberazione di gas dal combustibile; la pompa diventa rumorosa e la sua durata diminuisce.

Si consiglia di far arrivare la tubazione di ritorno alla stessa altezza della tubazione di aspirazione; è più difficile il disinnescio della tubazione aspirante.

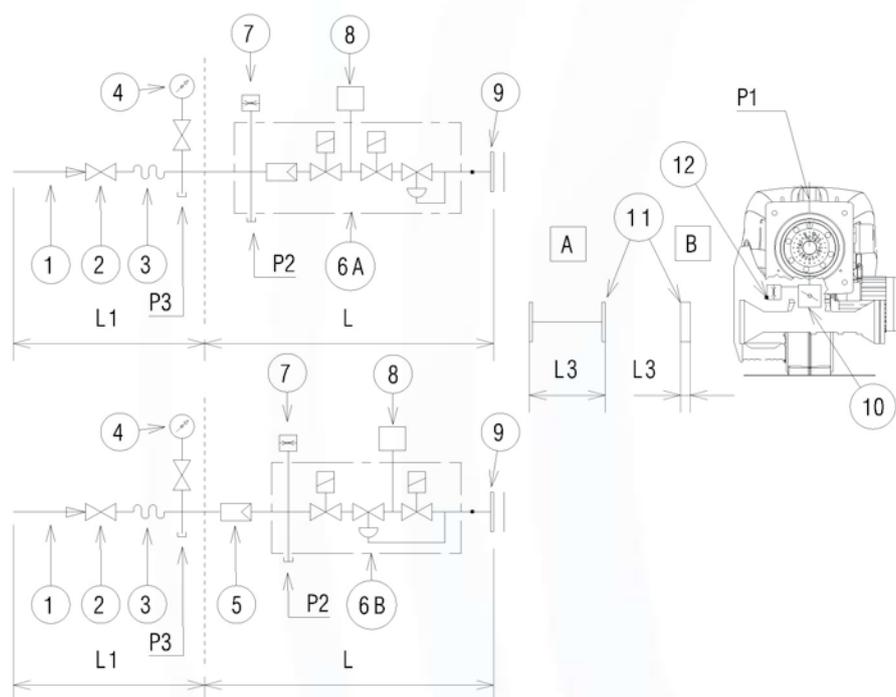


Legenda

- H Dislivello pompa-valvola di fondo
L Lunghezza tubazione
Ø Diametro interno tubo

- 1 Bruciatore
- 2 Pompa
- 3 Filtro
- 4 Valvola manuale intercettazione
- 5 Condotto di aspirazione
- 6 Valvola di fondo
- 7 Valvola manuale a chiusura rapida con comando a distanza
- 8 Elettrovalvola di intercettazione elettrico. Collegamenti a cura dell'installatore (SV).
- 9 Condotto di ritorno
- 10 Valvola di ritegno

LINEA ALIMENTAZIONE DEL COMBUSTIBILE GAS



Legenda

- | | |
|--|--|
| <p>1 Condotto arrivo del gas
 2 Valvola manuale
 3 Giunto antivibrante
 4 Manometro con rubinetto a pulsante
 5 Filtro
 6 A - Multibloc "filettato" comprendente:
 - filtro (sostituibile)
 - valvola di sicurezza
 - valvola di funzionamento
 - regolatore di pressione
 6 B - Multibloc "flangiato" comprendente:
 - valvola di sicurezza
 - valvola di funzionamento
 - regolatore di pressione
 7 Pressostato gas di minima</p> | <p>8 Kit controllo di tenuta, fornito a parte con il codice indicato in tabella. Secondo la norma EN 676 il controllo di tenuta è obbligatorio per i bruciatori con potenza massima superiore a 1200 kW.
 9 Guarnizione
 10 Adattatore rampa-bruciatore, fornito a parte con il codice indicato in tabella.
 P1 Pressione gas alla testa di combustione
 P2 Pressione a monte delle valvole/regolatore
 P3 Pressione a monte del filtro
 P4 Pressione aria alla testa di combustione (Fig. 22)
 L Rampa gas fornita a parte con il codice indicato in tabella
 L1 A cura dell'installatore</p> |
|--|--|

ABBINAMENTI SUGGERITI TRA BRUCIATORE E RAMPE

Tipo	Ø E rete	Specificata Ø bruciatore	L mm	Codice	Denominazione commerciale
RLS 68/M MX	1"1/4	1"1/4	433	3970144	MB 12/1
RLS 68-120/M MX	1"1/2	1"1/2	523	3970180	MB 15/1
RLS 68-120/M MX	2"	2"	523	3970181	MB 20/1
RLS 68-120/M MX	DN 50	DN 50	573	3970221	MBC 1200 SE 50
RLS 120/M MX	DN 65	DN 65	583	3970222	MBC 1900 SE 65 FC
RLS 160/M MX	2"	2"	523	3970182	MB 20/1 CT
RLS 160/M MX	DN 50	DN 50	573	3970225	MBC 1200 SE 50 CT
RLS 160/M MX	DN 65	DN 65	583	3970226	MBC 1900 SE 65 FC CT
RLS 160/M MX	DN 80	DN 80	633	3970227	MBC 3100 SE 80 FC CT
				3000843	Adattatore C2
				3010126	Adattatore C4
				3000825	Adattatore D
				3000826	Adattatore E

SISTEMA DI REGOLAZIONE ARIA/COMBUSTIBILE E MODULAZIONE POTENZA

Il sistema di regolazione aria/combustibile, e di modulazione della potenza, che equipaggia i bruciatori serie RLS realizza una serie di funzioni integrate per la totale ottimizzazione energetica e operativa del bruciato, sia in caso di funzionamento singolo che in combinazione con altre unità (es. caldaia a doppio focolare o più generatori in parallelo).

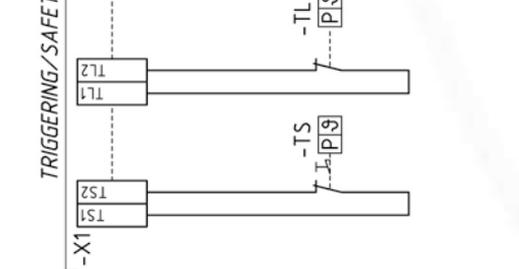
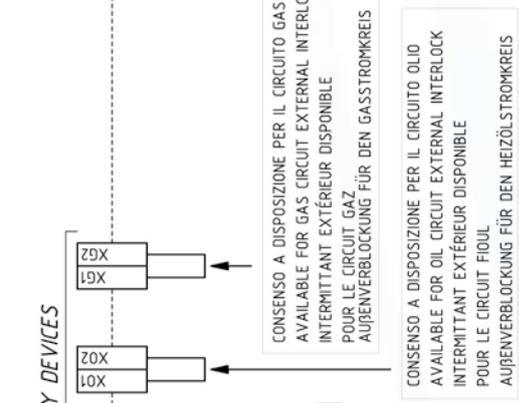
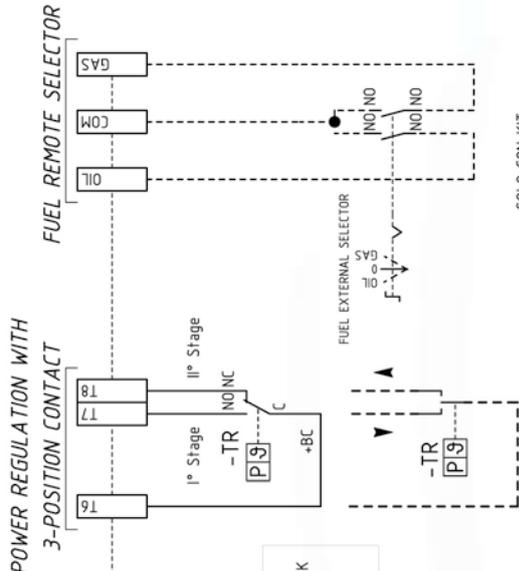
Le funzioni di base comprese nel sistema controllano:

1. il dosaggio dell'aria e del combustibile tramite il posizionamento, con servocomando diretto, delle relative valvole, escludendo i giochi possibili nei sistemi di taratura con levismi e camma meccanica, utilizzati sui bruciatori modulanti tradizionali;
2. la modulazione della potenza del bruciato, in funzione del carico richiesto dall'impianto, con mantenimento della pressione o temperatura della caldaia ai valori di esercizio impostati;
3. la sequenza (regolazione in cascata) di più caldaie tramite opportuno collegamento delle varie unità e l'attivazione del software interno dei singoli sistemi (opzionale).

Ulteriori interfacce e funzioni di comunicazione con computer, per telecontrollo o integrazione in sistemi di supervisione di centrale, sono disponibili in base alla configurazione dell'impianto.

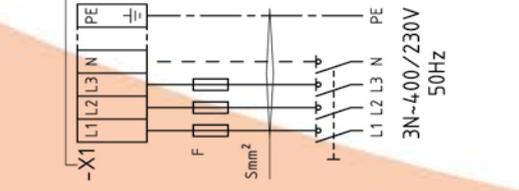
NOTA

Il primo avviamento, come pure ogni ulteriore operazione di impostazione interna del sistema di regolazione, o di ampliamento delle funzioni di base, richiedono l'accesso tramite password e sono riservate a personale del servizio di assistenza tecnica specificamente addestrato alla programmazione interna dello strumento e sulla specifica applicazione realizzata con questo bruciato.



ELECTRICAL POWER

	RLS 500/M	RLS 800/M
V	400V	400V
F	32A aM 50A gG	50A aM 63A gG
S	6 mm ²	10 mm ²
Diagram		
F1	14	23

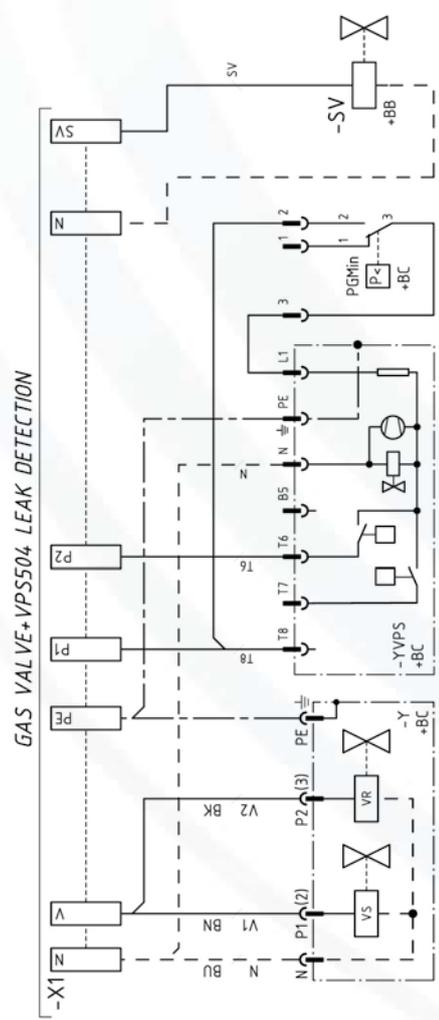


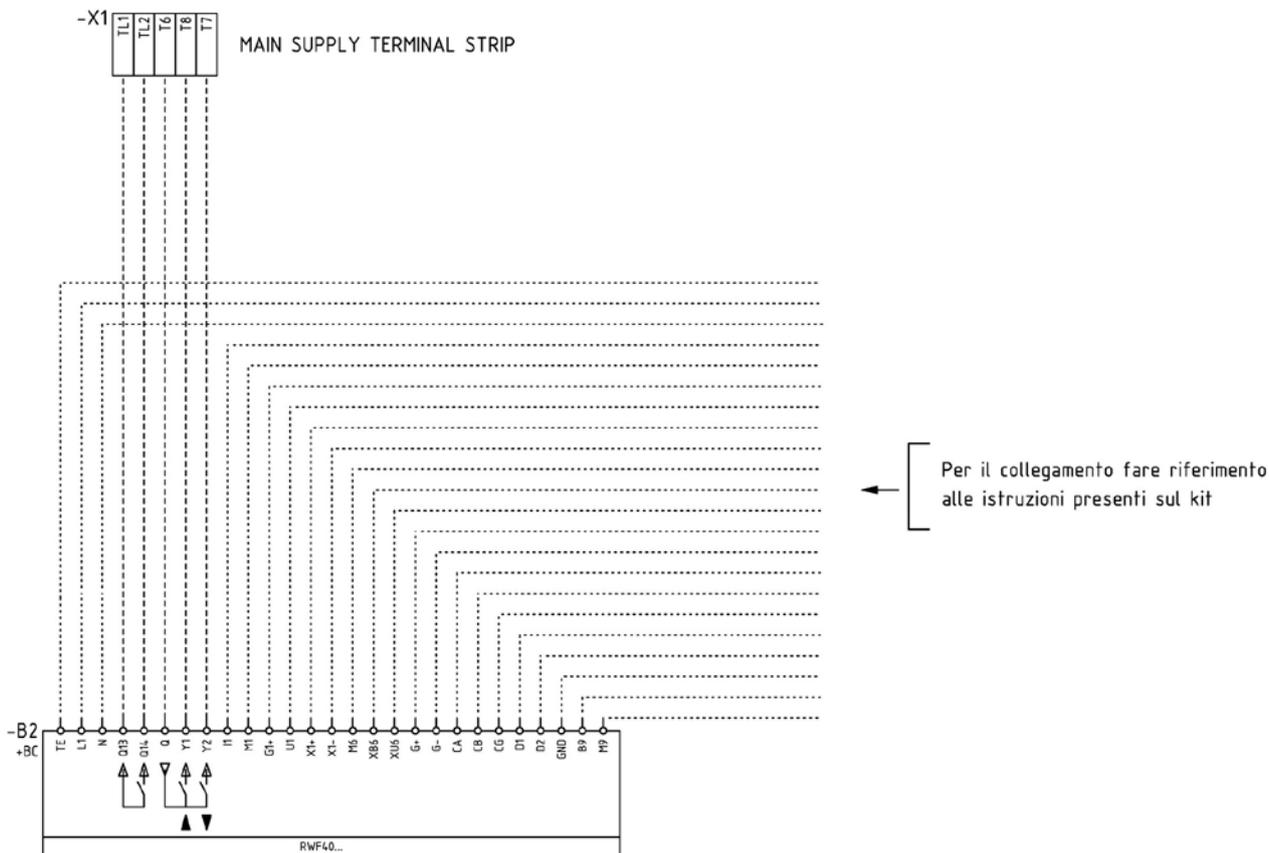
SOLO CON KIT
 REMOTAZIONE COMBUSTIBILE
 ONLY WITH REMOTE
 EXTERNAL FUEL KIT



NEL CASO DI INTERRUPTORE MAGNETOTERMICO
 SCEGLIERE IL TIPO C
 WITH A MAGNETO-THERMAL SWITCH
 CHOOSE TYPE C

EN CAS D' INTERRUPTEUR MAGNÉOTHERMIQUE
 CHOISIR LE TYPE C
 IM FALLE EINES MAGNETOTHERMISCHEN
 SCHALTERS TYP C WÄHLEN





Legenda schemi elettrici

A	Apparecchiatura elettrica
B1	Regolatore di potenza RWF40 interno
B2	Regolatore di potenza RWF40 esterno
BA	Sonda con uscita in corrente
BA1	Dispositivo con uscita in corrente per modifica setpoint remoto
BP	Sonda di pressione
BP1	Sonda di pressione
BR	Potenziometro setpoint remoto
BT1	Sonda a termocoppia
BT2	Sonda Pt100 a 2 fili
BT3	Sonda Pt100 a 3 fili
BT4	Sonda Pt100 a 3 fili
BTEXT	Sonda esterna per la compensazione climatica del setpoint
BV	Sonda con uscita in tensione
BV1	Dispositivo con uscita in tensione per modifica setpoint remoto
F1	Relè termico motore ventilatore
F2	Relè termico motore pompa
F3	Fusibile ausiliario
H1	Segnalazione luminosa bruciatore acceso
H2	Segnalazione luminosa blocco motore ventilatore e motore pompa
KL1	Contattore di linea avviatore stella/triangolo e avviamento diretto
KMP	Contattore motore pompa
KT1	Contattore triangolo avviatore stella/triangolo
KS1	Contattore stella avviatore stella/triangolo
KST1	Temporizzatore avviatore stella/triangolo
K3	Relè uscita contatti puliti blocco bruciatore
K4	Relè uscita contatti puliti funzionamento gasolio
K5	Relè uscita contatti puliti funzionamento gas
K6	Relè uscita contatti puliti bruciatore acceso
KG	Relè funzionamento gas
KO	Relè funzionamento gasolio
MP	Motore pompa

MV	Motore ventilatore
PA	Pressostato aria
PE	Terra bruciatore
PGM	Pressostato gas di massima
PGMin	Pressostato gas di minima
PO	Pressostato olio
PO1	Pressostato olio di massima sul ritorno
RS	Pulsante di sblocco bruciatore a distanza
S1	Pulsante arresto emergenza
S2	Selettore spento / automatico / manuale
S4	Selettore aumento / diminuzione potenza
S5	Selettore combustibile e consenso al selettore combustibile a distanza
SH3	Pulsante di sblocco bruciatore e segnalazione di blocco
SM	Servomotore
TA	Trasformatore di accensione
TL	Termostato/pressostato di limite
TR	Termostato/pressostato di regolazione
TS	Termostato/pressostato di sicurezza
UV	Sensore fiamma
Y	Valvola di regolazione gas + valvola di sicurezza gas
YVPS	Dispositivo di controllo di tenuta valvole gas
X1	Morsettiera alimentazione principale
X2	Morsettiera per Kit RWF40
X4	Morsettiera gruppo gasolio
XAUX	Morsettiera ausiliaria
XM	Connettore gruppo gasolio
XPGM	Connettore pressostato gas di massima
XPGM1	Connettore pressostato gas di minima
XRWF	Morsettiera regolatore di potenza RWF40
XS	Connettore sensori fiamma
XSM	Connettore servomotore
VF	Valvola funzionamento gasolio
VP1	Valvola pilota 1
VP2	Valvola pilota 2
VR	Valvola ritorno gasolio
VR1	Valvola ritorno gasolio
VS	Valvola gasolio di sicurezza

KIT MODULATORE (accessorio)

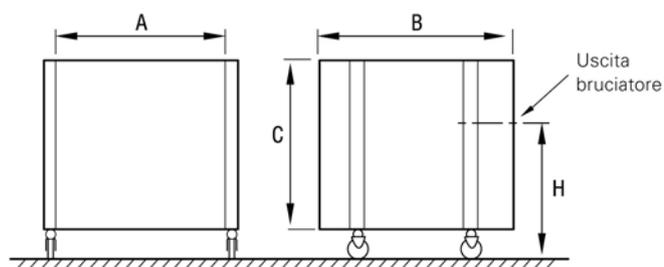
Regolatore	Tipo	
	RWF40	
Sonda	Tipo	Gamma (°C) (bar)
	Temperatura PT 100	-100 ÷ 500°C
	Pressione 4÷20 mA	0 ÷ 2,5 bar
	Pressione 4÷20 mA	0 ÷ 16 bar

KIT MODULATORE PLUS (accessorio)

RWF40 (uscita aggiuntiva e interfaccia)

CUFFIA FONICA (accessorio)

Servono a ridurre apprezzabilmente il rumore prodotto dal bruciatore (-10 dBA). Sono in acciaio e materiale fono assorbente e racchiudono completamente il bruciatore. La cuffia fonica, montata su ruote, è facilmente spostabile per l'ispezione al bruciatore.



Bruciatore	Tipo					
RLS 500 ÷ 800/M MX	C7					
Tipo	A	B	C	H		Peso max
Cuffia C7	1350	1430	1100	min	max	160

DESCRIZIONE COSTRUTTIVA PER CAPITOLATO SINTETICO

Bruciatore misto ad aria soffiata di tipo bistadio per gasolio e di tipo bistadio progressivo o modulante, con apposito kit, per metano; completamente automatico con regolazione della fiamma tramite due servomotori.

Idoneo per la combustione di gasolio o di metano.

Caratterizzato da basse emissioni inquinanti di classe 3 secondo UNI-EN 676 per metano e secondo UNI-EN 267 per gasolio.

DESCRIZIONE COSTRUTTIVA PER CAPITOLATO

Bruciatore misto di gasolio-metano del tipo aria soffiata, bistadio per gasolio e bistadio progressivo o modulante, con apposito kit, per metano, completamente automatico, composto da :

- cofano silenziatore in materiale plastico coibentato che racchiude tutti i componenti dell'apparecchio
- carcassa in lega leggera con flangia di attacco al generatore di calore
- testa di combustione con imbuto di fiamma in acciaio inossidabile per resistere alla corrosione e alle elevate temperature in camera di combustione
- pompa per gasolio ad ingranaggi con: regolatore di pressione, attacchi frontali per il manometro e il vacuometro, prese di aspirazione e ritorno combustibile
- valvola gas a farfalla per il funzionamento con motoriduttore per funzionamento modulante o bistadio progressivo
- servomotore per l'azionamento della serranda dell'aria e della testa di combustione
- serranda mobile con chiusura totale in sosta per ridurre al minimo le perdite energetiche connesse al raffreddamento della caldaia
- sonda di ionizzazione per la rilevazione della fiamma
- apparecchiatura ciclica di comando e controllo del bruciatore, che assicura la costanza dei tempi prefissati durante il programma di funzionamento, la messa in blocco entro 2 secondi in caso di mancata accensione ed entro 1 secondo in caso di spegnimento di fiamma
- camera elettronica per la gestione della valvola gas e serranda dell'aria e che comanda il controllo di tenuta
- pressostato di sicurezza lato aria per mandare in blocco il bruciatore nel caso di mancato o anomalo funzionamento del ventilatore
- regolazione combustibile-aria per garantire una fiamma ottimale dal punto di vista dei parametri della combustione
- guide scorrevoli per interventi di ispezione e manutenzione del bruciatore
- fotoresistenza per la rilevazione di presenza della fiamma
- ventilatore con pale curve indietro
- prese-spine per il collegamento elettrico
- polverizzazione di tipo meccanico del gasolio con possibilità di scelta del tipo di ugello e della regolazione dell'aria per l'ottimizzazione della combustione
- commutatore manuale olio-metano
- alimentazione elettrica trifase
- predisposizione per l'aggiunta di apposito kit che permetta di trasformare il funzionamento in modulante per metano, cioè la possibilità erogare qualsiasi valore di potenza tra il minimo ed il massimo, in funzione della richiesta istantanea del carico
- conforme alle norme CEI
- grado di protezione elettrica IP54
- basse emissioni in classe 3 di NOx secondo UNI-EN 676 per gas - classe 2 di NOx secondo UNI-EN 267 per gasolio
- conforme alla direttiva 90/396/CEE (direttiva gas)
- conforme alla direttiva 2004/108/CE (ex 89/336/CEE compatibilità elettromagnetica)
- conforme alla direttiva 2006/95/CE (ex 73/23/CEE bassa tensione)
- conforme alla direttiva 92/42/CEE (rendimenti)
- conforme alla direttiva 98/37/CEE (macchine)

MATERIALE A CORREDO

- tubazioni flessibili di collegamento al circuito gasolio
- nipples per tubi flessibili con guarnizioni
- schermo termico
- viti per fissare la flangia del bruciatore alla caldaia
- flangia per rampa gas
- guarnizione per flangia con viti di fissaggio
- certificato di garanzia dell'apparecchio
- monografia tecnica con disposizioni di installazione, uso e manutenzione
- catalogo ricambi.

ACCESSORI

Kit modulatore standard

Kit modulatore Plus

Sonda di temperatura -100÷500 °C

Sonda pressione 0÷2,5 bar

Sonda pressione 0÷16 bar

Kit display AZL

Cuffia C 7

Molla MBC 0-20 (Neutra)

Molla MBC 40-80 (Nera)

Molla MBC 80-150 (Verde)

Ugelli B5-5A per le varie portate max nominali

Convertitore di segnale di modulazione remoto

Potenziometro

NORME DI INSTALLAZIONE

L'olio combustibile deve rispettare le caratteristiche richieste dal Decreto Legislativo 152/2006.

Devono essere effettuate verifiche ed interventi periodici e il controllo della combustione secondo DPR 412/93, DPR 551/99, Decreto Legislativo 192/05, DPR 59/09 e successive modifiche.

Il bruciatore RLS deve essere installato secondo la normativa vigente; seguire quanto prescritto dal DM 12 aprile 1996 (gas) e dal DM 28 aprile 2005 (gasolio).



RIELLO S.p.A. - 37045 Legnago (VR)
Tel 0442630111 - Fax 044222378 - www.riello.it

Poiché l'Azienda è costantemente impegnata nel continuo perfezionamento di tutta la sua produzione, le caratteristiche estetiche e dimensionali, i dati tecnici, gli equipaggiamenti e gli accessori, possono essere soggetti a variazione.